

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

15 JUIN 1961.

PROJET DE LOI

portant approbation de cinq Protocoles Benelux relatifs au Tarif des droits d'entrée et confirmation de quatre arrêtés royaux pris au cours de l'année 1960 en matière de douane.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article premier de la loi du 2 mai 1958 concernant les douanes et les accises (*Moniteur belge* des 16 et 17 mai 1958) est libellé comme suit :

« Article premier. — § 1. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

- » 1° modifier le Tarif des droits d'entrée;
- » 2° suspendre ou rétablir, en tout ou en partie, les droits d'entrée;
- » 3° remplacer, en tout ou en partie, les droits d'entrée à caractère fiscal, par une taxe intérieure;
- » 4° prendre toutes autres mesures en matière de douane et d'accise, propres à assurer la bonne exécution d'actes internationaux, ces mesures pouvant comprendre l'abrogation ou la modification de dispositions légales.

» § 2. L'ensemble des arrêtés pris au cours d'une année par application du § 1, fait l'objet d'un projet de loi de confirmation dont les Chambres législatives sont saisies au cours de l'année suivante. »

Durant l'année 1960, quatre arrêtés royaux ont été pris sur base de cette disposition légale; leur confirmation est demandée par le présent projet de loi.

Trois de ces arrêtés concernant le Tarif des droits d'entrée et les mesures y reprises ont fait l'objet, sur le plan

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

15 JUNI 1961.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van vijf Beneluxprotocollen betreffende het Tarief van invoerrechten en tot bekrachtiging van vier koninklijke besluiten inzake douanen, getroffen in de loop van 1960.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het eerste artikel van de wet van 2 mei 1958 inzake douanen en accijnzen (*Belgisch Staatsblad* van 16 en 17 mei 1958) luidt als volgt :

« Eerste artikel. — § 1. De Koning mag, bij wege van besluit waarover in Ministerraad is beraadslaagd :

- » 1° het Tarief van invoerrechten wijzigen;
- » 2° invoerrechten geheel of gedeeltelijk schorsen of opnieuw instellen;
- » 3° invoerrechten van fiscale aard geheel of gedeeltelijk omzetten in een binnenlandse heffing;
- » 4° alle andere maatregelen treffen, inzake douanen en accijnzen, om de goede uitvoering te verzekeren van internationale akten, hieronder begrepen zijnde het opheffen of het wijzigen van wetbepalingen.

» § 2. De besluiten, die in de loop van een jaar zijn getroffen bij toepassing van § 1, maken tezamen het voorwerp uit van een ontwerp van bekrachtigingswet dat, in de loop van het volgende jaar, bij de wetgevende Kamers wordt ingediend. »

Op grond van deze wetbepaling werden in 1960 vier koninklijke besluiten getroffen, waarvan de bekrachtiging in bijgaand wetsontwerp wordt gevraagd.

Drie van deze besluiten betreffen het Tarief van invoerrechten en de daarin genomen maatregelen maken in Bene-

Benelux, de cinq Protocoles additionnels au Protocole signé à Bruxelles le 25 juillet 1958 entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas pour l'établissement d'un nouveau Tarif des droits d'entrée. Le présent projet de loi porte également approbation de ces cinq Protocoles.

Quant au quatrième arrêté, il règle l'exemption des droits d'entrée pour les marchandises importées des Pays-Bas.

Ces arrêtés royaux et les Protocoles additionnels sont motivés ci-après.

**

I. — Arrêté royal du 28 janvier 1960.

(*Moniteur belge* du 16 février 1960.)

Premier et deuxième Protocoles additionnels
au Protocole du 25 juillet 1958.

On sait que les trois pays du Benelux ont signé le 25 juillet 1958 un Protocole pour l'établissement d'un nouveau tarif des droits d'entrée.

Ce Protocole, qui a été approuvé par la loi du 11 décembre 1959 (*Moniteur belge* du 16 février 1960), visait à l'adoption, par les pays de Benelux, d'un Tarif douanier basé sur la nomenclature dite « de Bruxelles » et annexée à la Convention sur la Nomenclature pour la classification des marchandises dans les Tarifs douaniers (cette Convention a été approuvée par une autre loi, également datée du 11 décembre 1959).

Entre le moment où le nouveau Tarif a été établi et la date à laquelle il est entré en vigueur, des modifications ont dû y être apportées en raison, notamment, du remplacement de certains droits de douane à caractère fiscal par un droit d'accise, et de l'adoption d'un Tarif douanier commun aux États membres de l'Euratom pour les produits relevant de cette Communauté.

Le nouveau Tarif des droits d'entrée et les changements en question ont été mis en vigueur simultanément, le 1^{er} mars 1960, par l'arrêté royal du 28 janvier 1960.

Le même arrêté royal transpose en outre, dans le nouveau Tarif, plusieurs mesures qui étaient déjà d'application dans l'ancien Tarif en vertu de divers arrêtés royaux, notamment :

- la suspension de certains droits d'entrée;
- le régime douanier des marchandises relevant des trois Communautés européennes (C.E.C.A., Euratom et C.E.E.);
- l'extension de la réduction d'un dixième des droits d'entrée à l'importation de certaines marchandises, quelle que soit leur provenance.

Toutes ces mesures font l'objet des premier et deuxième Protocoles additionnels au Protocole du 25 juillet 1958 précité.

**

II. — Arrêté royal du 24 juin 1960.

(*Moniteur belge* du 27 juin 1960.)

Troisième et quatrième Protocoles additionnels
au Protocole du 25 juillet 1958.

En vertu de l'article 14 du Traité instituant la Communauté Economique Européenne (C.E.E.), les États membres devaient, pour la deuxième fois, au 1^{er} juillet 1960, réduire de 10 % les droits de douane qu'ils appliquent entre eux.

luxverband het voorwerp uit van vijf aanvullende Protocollen bij het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw Tarif van invoerrechten. De goedkeuring van deze Protocollen wordt eveneens in onderhavig wetsontwerp gevraagd.

Het vierde koninklijk besluit betreft de vrijstelling van invoerrecht voor goederen ingevoerd uit Nederland.

Bedoelde koninklijke besluiten en aanvullende Protocollen worden hierna verantwoord.

**

I. — Koninklijk besluit van 28 januari 1960.

(*Belgisch Staatsblad* van 16 februari 1960.)

Eerste en tweede aanvullend Protocol
bij het Protocol van 25 juli 1958.

Op 25 juli 1958 hebben de Beneluxlanden een Protocol tot vaststelling van een nieuw Tarif van invoerrechten ondertekend.

Dit Protocol, waaraan goedkeuring werd gehecht bij de wet van 11 december 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 16 februari 1960), beoogde de transponering van het Beneluxdouanetarief in de z.g. « Nomenclatuur van Brussel », gevoegd bij het Verdrag inzake de Nomenclatuur voor de indeling van goederen in de douanetarieven (dit Verdrag werd goedgekeurd door een andere wet, eveneens van 11 december 1959).

Nog vóór zijn inwerkingtreding moest dit nieuwe Tarif op enkele punten gewijzigd worden, o.m. in verband met de vervanging van enkele fiskale invoerrechten door een accijns en met de instelling, in de Euratom-landen, van een gemeenschappelijk douanetarief voor de goederen vallende onder deze Gemeenschap.

Bedoelde wijzigingen werden tegelijk met het nieuw Tarif op 1 maart 1960 in werking gesteld bij koninklijk besluit van 28 januari 1960.

Tevens werden bij hetzelfde besluit sommige maatregelen, welke uit hoofde van diverse koninklijke besluiten reeds in het vorige Tarif toepassing vonden, in het nieuwe Tarif getransponeerd. Het betreft inzonderheid :

- de schorsing van sommige invoerrechten;
- het douanestelsel van de goederen behorende tot de drie Europese Gemeenschappen (E.G.K.S., Euratom en E.E.G.);
- de uitbreiding van de vermindering met één tiende van het invoerrecht bij de invoer van sommige goederen, ongeacht de herkomst.

Al deze maatregelen maken het voorwerp uit van het eerste en het tweede aanvullende Protocol bij voornoemd Protocol van 25 juli 1958.

**

II. — Koninklijk besluit van 24 juni 1960.

(*Belgisch Staatsblad* van 27 juni 1960.)

Derde en vierde aanvullend Protocol
bij het Protocol van 25 juli 1958.

Overeenkomstig artikel 14 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (E.E.G.) moesten de Lid-Statens met ingang van 1 juli 1960 de tussen hen bestaande invoerrechten een tweede maal met één tiende verminderen.

D'autre part, conformément à une décision commune, les Etats Membres pouvaient étendre le bénéfice de la réduction aux marchandises importées de pays tiers.

Ces opérations ont été réalisées par l'arrêté royal du 24 juin 1960. Cet arrêté apporte en outre au Tarif des droits d'entrée quelques modifications. Pour le surplus, on se réfère au Rapport au Roi y relatif.

Les troisième et quatrième Protocoles additionnels au Protocole du 25 juillet 1958 précité concernent les mêmes mesures.

*
**

III. — Arrêté royal du 28 octobre 1960.

(*Moniteur belge* du 31 octobre 1960.)

L'entrée en vigueur, à la date du 1^{er} novembre 1960, du Traité d'Union économique Benelux a eu pour effet de rendre caduques les dispositions des articles 2 à 5 de l'arrêté du Régent du 22 décembre 1947 qui déterminaient sous quelles conditions les marchandises importées des Pays-Bas pouvaient bénéficier de l'exemption des droits d'entrée en raison de leur provenance néerlandaise.

L'arrêté royal du 28 octobre 1960 a été pris pour régler cette matière dans le cadre du Traité précité. Ainsi qu'il résulte du Rapport au Roi, cet arrêté a repris en substance les dispositions des articles 2 à 4 de l'arrêté du Régent du 22 décembre 1947.

*
**

IV. — Arrêté royal du 7 décembre 1960.

(*Moniteur belge* du 15 décembre 1960.)

Cinquième Protocole additionnel au Protocole du 25 juillet 1958.

Les Représentants des Gouvernements des Etats membres de la Communauté Economique Européenne ont pris, le 12 mai 1960, une décision visant à accélérer le rythme de réalisation du marché commun :

— d'une part, et exception faite pour les produits agricoles, par un rapprochement anticipé des droits de douane nationaux vers ceux du Tarif extérieur de la Communauté;

— d'autre part, et sauf pour les produits agricoles libérés, par une réduction supplémentaire des droits de douane que les Etats membres appliquent entre eux.

Ces mesures ont été réalisées par l'arrêté royal du 7 décembre 1960, avec mise en vigueur au 1^{er} janvier 1961. Elles sont commentées dans le Rapport au Roi.

Les changements apportés au Tarif des droits d'entrée par cet arrêté font l'objet du cinquième Protocole additionnel au Protocole du 25 juillet 1958 précité.

*
**

Le Conseil d'Etat — dans son avis du 22 mars 1961 reproduit ci-après — reprend une observation déjà formulée antérieurement et selon laquelle le tarif mis en vigueur par l'arrêté royal du 7 décembre 1960 apporterait à la règle tracée par la loi du 2 mai 1958 une importante dérogation.

On sait que l'article premier, § 1, 4^o, de cette loi donne au Roi le pouvoir de prendre, par arrêté délibéré en Con-

Anderzijds mochten de Lid-Staten, krachtens een gemeenschappelijke beslissing, deze vermindering uitbreiden tot goederen uit derde landen.

Deze maatregelen werden verwezenlijkt bij koninklijk besluit van 24 juni 1960. Dit besluit brengt daarenboven enkele wijzigingen in het Tarief van invoerrechten. Voor het overige wordt verwezen naar het desbetreffende Verslag aan de Koning.

Het derde en het vierde aanvullend Protocol bij voornoemd Protocol van 25 juli 1958 betreffen dezelfde maatregelen.

*
**

III. — Koninklijk besluit van 28 oktober 1960.

(*Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1960.)

Ten gevolge van de inwerkingtreding, op 1 november 1960, van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie waren de bepalingen van de artikelen 2 tot en met 5 van het Regentsbesluit van 22 december 1947 vervallen. Deze bepalingen stelden de voorwaarden vast waaronder uit Nederland ingevoerde goederen vrij waren van invoerrecht wegens hun Nederlandse herkomst.

Het koninklijk besluit van 28 oktober 1960 werd getroffen om deze aangelegenheid te regelen in het raam van voormeld Verdrag. Zoals uit het Verslag aan de Koning blijkt, stemt het besluit, wat de zakelijke inhoud betreft, overeen met de artikelen 2 tot en met 4 van het Regentsbesluit van 22 december 1947.

*
**

IV. — Koninklijk besluit van 7 december 1960.

(*Belgisch Staatsblad* van 15 december 1960.)

Vijfde aanvullend Protocol bij het Protocol van 28 juli 1958.

De Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten der Europese Economische Gemeenschap hebben op 12 mei 1960 beslist het tempo van verwezenlijking van de Euromarkt te versnellen door :

— enerzijds, behoudens voor de landbouwprodukten, een eerste toenadering van de nationale invoerrechten naar deze van het buitentarief der Gemeenschap te doen;

— anderzijds, behoudens voor de geliberaliseerde landbouwprodukten, de tussen de Lid-Staten bestaande invoerrechten nogmaals te verminderen.

Deze maatregelen werden verwezenlijkt bij koninklijk besluit van 7 december 1960 (inwerkingstelling op 1 januari 1961). Zij zijn in het desbetreffend Verslag aan de Koning gecommenteerd.

De wijzigingen in het Tarief van invoerrechten aangebracht door dit koninklijk besluit hebben anderzijds het voorwerp uitgemaakt van het vijfde aanvullend Protocol bij voornoemd Protocol van 25 juli 1959.

*
**

De Raad van State herneemt — in zijn hierna overgedrukt advies van 22 maart 1961 — een vorige opmerking, als zou het tarief dat bij koninklijk besluit van 7 december 1960 in werking werd gesteld een gewichtige afwijking inhouden van de bij de wet van 2 mei 1958 gevestigde regel.

Men weet dat artikel 1, § 1, 4^o, van die wet de Koning machtigt om, bij wege van besluit waarover in Ministerraad

seil des Ministres, « toutes autres mesures en matière de douane et d'accise, propres à assurer la bonne exécution d'actes internationaux ». Il est à noter que les formules employées dans les dispositions préliminaires du tarif, et sur lesquelles le Conseil d'Etat attire l'attention, ne diffèrent pas de celles qui figurent dans le tarif approuvé par la loi du 11 décembre 1959. Déjà alors elles ne constituaient pas une innovation, puisqu'elles avaient été reprises du tarif annexé à la Convention douanière Benelux de 1944, approuvée par la loi du 5 septembre 1947.

Par ailleurs, en ce qui concerne le pouvoir laissé aux Ministres compétents d'accorder certaines restitutions de droits d'entrée lorsque l'équité le justifie (§ 35, 2°, des Dispositions préliminaires du tarif), le Conseil d'Etat fait observer que « l'équité est un élément trop subjectif pour qu'il suffise, à lui seul, à inspirer des décisions respectant l'égalité prescrite par l'article 112 de la Constitution ». Cependant, aux termes mêmes de cette disposition, le pouvoir des Ministres compétents ne pourra s'exercer que sur proposition de la Commission douanière et fiscale, instituée par l'article 28 du Traité d'Union Economique Benelux, ce qui est de nature à assurer une application uniforme de la disposition en question, et ce, non seulement en Belgique, mais dans les trois pays de l'Union.

Enfin, la divergence que le Conseil d'Etat signale dans le dernier alinéa de son avis, au sujet de la conversion des monnaies étrangères en monnaies nationales, a été rectifiée entretemps.

**

Sont reproduits ci-après les cinq Protocoles et les quatre arrêtés royaux soumis à votre approbation, les Rapports au Roi qui accompagnaient les arrêtés royaux des 24 juin, 28 octobre et 7 décembre 1960, ainsi que l'avis émis par le Conseil d'Etat au sujet du présent projet de loi.

Eu égard à leur ampleur, les annexes aux arrêtés royaux concernant le tarif des droits d'entrée ainsi que les annexes similaires figurant aux Protocoles n'ont plus été reproduites.

Le Ministre des Finances,

A. DEQUAE.

*Le Ministre du Commerce Extérieur
et de l'Assistance Technique,*

M. BRASSEUR.

is beraadslaagd, « ... alle andere maatregelen te treffen, inzake douanen en accijnzen, om de goede uitvoering te verzekeren van internationale akten ». Op te merken dat de formules van de inleidende bepalingen van het tarief, waarop de Raad van State de aandacht vestigt, niet verschillen van deze welke voorkomen in het bij de wet van 11 december 1959 goedgekeurde tarief. Toen reeds was het geen nieuwigheid, want die formules waren overgenomen uit het tarief gevoegd bij de Benelux-douaneovereenkomst van 1944, goedgekeurd bij de wet van 5 september 1947.

Anderzijds, wat de opdracht aan de bevoegde Ministers betreft om teruggaaf van invoerrecht te verlenen om reden van billijkheid (§ 35, 2°, van de Inleidende bepalingen van het tarief), merkt de Raad van State op dat « billijkheid een zo subjectief gegeven is, dat het op zichzelf niet voldoende is om tot beslissingen te leiden die de gelijkheid volgens artikel 112 van de Grondwet onverkort laten ». Nochtans kunnen, volgens de tekst zelf van deze bepaling, de bevoegde Ministers slechts beslissen op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, ingesteld bij artikel 28 van het Verdrag van de Benelux Economische Unie, wat van aard is ter zake een uniforme toepassing te verzekeren, en dit niet enkel in België maar in de drie landen van de Unie.

Ten slotte werd het gemis aan overeenstemming betreffende de herleiding van vreemde munt tot nationale munt, waarvan is gewag gemaakt in het laatste lid van het advies van de Raad van State, inmiddels verholpen.

**

Hierna zijn overgedrukt, de vijf Protocollen en de vier koninklijke besluiten welke aan uwe goedkeuring onderworpen worden, alsmede de Verslagen aan de Koning betreffende de koninklijke besluiten van 24 juni, van 28 oktober en van 7 december 1960, en voorts het advies van de Raad van State betreffende dit wetsontwerp.

Gelet op hun omvang, werden de bijlagen bij de koninklijke besluiten en de gelijkaardige bijlagen bij de Protocollen niet meer overgedrukt.

De Minister van Financiën,

*De Minister van Buitenlandse Handel
en Technische Bijstand,*

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 10 mars 1961, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant approbation de cinq protocoles Benelux relatifs au tarif des droits d'entrée et confirmation de quatre arrêtés royaux pris au cours de l'année 1960 en matière de douane », a donné le 22 mars 1961 l'avis suivant :

Comme l'indique son intitulé, le projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat a pour but de soumettre à l'approbation du Parlement une série d'actes du pouvoir exécutif :

1° cinq protocoles modifiant les traités antérieurs, conclus entre les pays du Benelux;

2° quatre arrêtés royaux pris au cours de l'année 1960,

tous relatifs au tarif des droits d'entrée et à ses dispositions préliminaires.

Les arrêtés royaux répondent à l'habilitation accordée au Roi par la loi du 2 mai 1958. Hormis celui du 28 octobre 1960, ils n'ont pas été soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

On observera que les deux premiers arrêtés royaux, ceux des 28 janvier 1960 et 24 juin 1960, n'ont eu qu'une durée éphémère, ayant été abrogés par le quatrième des arrêtés soumis à confirmation : celui du 7 décembre 1960.

Ce dernier arrêté a mis en vigueur depuis le 1^{er} janvier 1961 un nouveau tarif complet des droits d'entrée, convenu avec les Pays-Bas et le Luxembourg dans le cinquième protocole additionnel du 1^{er} décembre 1960. Ce tarif présente cette particularité de comporter deux colonnes de droits :

a) la première colonne indique les droits applicables aux marchandises importées des pays non-membres de la Communauté économique européenne. Certains de ces droits ont été augmentés en vue de les rapprocher du tarif douanier commun;

b) la deuxième colonne comprend les droits applicables aux échanges intra-communautaires. Ces droits sont évidemment moins élevés que les premiers et sont appelés à disparaître progressivement pendant le cours de la période de transition prévue par le Traité de Rome. On remarque dans cette deuxième colonne de nombreuses exemptions pour les métaux ferreux et non ferreux et pour les matières fissiles.

Les dispositions préliminaires du nouveau tarif appellent des observations identiques à celles qui ont déjà été formulées dans l'avis du Conseil d'Etat du 18 novembre 1958 (*Doc. parl. Chambre*, session 1958-1959, n° 235-1) et qu'il importe de rappeler brièvement.

..

Les dispositions préliminaires du nouveau tarif continuent à employer les formules : « les Ministres compétents arrêtent ... », « les Ministres compétents peuvent décider ... » ou « les Ministres compétents peuvent accorder ... ».

Ces formules permettent aux Ministres compétents des trois pays de conclure, sur proposition de la Commission douanière et fiscale, les accords nécessaires à la mise en application des dispositions préliminaires du tarif. Ces accords complémentaires, engageant les trois pays intéressés, seront des textes de droit international.

Les formules précitées ont, en outre, été interprétées en Belgique comme entraînant l'attribution au Ministre compétent, en l'occurrence le Ministre des Finances, du pouvoir de procéder, en droit interne, à la mise à exécution des dispositions préliminaires du tarif commun (arrêtés ministériels du 19 décembre 1947, du 29 juin 1957, du 17 février 1960).

Bien que le procédé qui consiste à prévoir, dans un traité, des dispositions ayant effet sur l'exercice des pouvoirs à l'intérieur des Etats signataires soit assez inhabituel, il n'est pas douteux que telle est l'intention du Gouvernement belge en ce qui concerne le nouveau tarif des droits d'entrée.

On relèvera que l'article premier, § 1, 4°, de la loi du 2 mai 1958 donne au Roi le pouvoir de prendre, par arrêté délibéré en conseil des Ministres, « toutes autres mesures en matière de douane et d'accise, propres à assurer la bonne exécution d'actes internationaux ». Le nouveau tarif apporte à cette règle une importante dérogation tant en ce qui concerne l'organe du pouvoir exécutif bénéficiaire de l'attribution de pouvoir qu'à l'égard de la confirmation législative qui est requise pour les arrêtés royaux mais non pour les arrêtés ministériels.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10^e maart 1961 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot goedkeuring van vijf Benelux-protocollen betreffende het tarief van invoerrechten en tot bekrachtiging van vier koninklijke besluiten inzake douanen, getroffen in de loop van 1960 », heeft de 22^e maart 1961 het volgende advies gegeven :

Zoals uit het opschrift blijkt, strekt het aan de Raad van State voorgelegde ontwerp ertoe de goedkeuring van het Parlement te vragen voor een reeks akten van de uitvoerende macht :

1° vijf protocollen tot wijziging van vroegere tussen de Benelux-landen gesloten verdragen;

2° vier koninklijke besluiten, die in de loop van het jaar 1960 zijn vastgesteld,

een en ander betrekking hebbend op het tarief van invoerrechten en op de inleidende bepalingen van dat tarief.

De koninklijke besluiten zijn vastgesteld op grond van de machtiging, welke de wet van 2 mei 1958 aan de Koning heeft verleend. Behalve dat van 28 oktober 1960, zijn zij niet voor advies aan de Raad van State voorgelegd.

Op te merken valt, dat de eerste twee koninklijke besluiten, van 28 januari 1960 en van 24 juni 1960, slechts een kortstondig bestaan hebben gekend, opgeheven als zij zijn door het vierde van de ter bekrachtiging voorgelegde besluiten : dat van 7 december 1960.

Dit laatste besluit heeft met ingang van 1 januari 1961 een nieuw volledig tarief van invoerrechten in werking gesteld, dat met Nederland en Luxemburg werd overeengekomen in het vijfde aanvullend protocol van 1 december 1960. Dit tarief vertoont deze bijzonderheid, dat het twee kolommen van rechten bevat :

a) de eerste vermeldt de rechten voor goederen die worden ingevoerd uit landen die geen lid van de Europese Economische Gemeenschap zijn. Sommige van die rechten werden verhoogd om ze dicht bij het gemeenschappelijk douanetarief te brengen;

b) de tweede vermeldt de rechten voor het goederenverkeer tussen de landen van de Gemeenschap. Deze rechten zijn vanzelfsprekend lager dan de eerste en zullen in de loop van de in het Verdrag van Rome bepaalde overgangperiode geleidelijk vervallen. Deze tweede kolom bevat tal van vrijstellingen voor ferro- en non-ferrometalen en voor splijtstoffen.

Bij de inleidende bepalingen van het nieuwe tarief zijn dezelfde opmerkingen te maken als de Raad van State heeft gemaakt in zijn advies van 18 november 1958 (*Gedr. St., Kamer*, zitting 1958-1959, n° 235-1) en waaraan in het kort moge worden herinnerd.

..

De inleidende bepalingen van het nieuwe tarief blijven gebruik maken van de formules : « de bevoegde Ministers stellen ... vast ... », « de bevoegde Ministers kunnen ... bepalen ... » of « de bevoegde Ministers kunnen ... verlenen ... ».

Deze formules geven de bevoegde Ministers van de drie landen de gelegenheid om, op voorstel van de commissie voor douane en belastingen, zodanige overeenkomsten te sluiten als nodig zijn om de inleidende bepalingen van het tarief in toepassing te brengen. Deze aanvullende overeenkomsten, die de drie betrokken landen zullen binden, zullen internationaal-rechtelijke teksten zijn.

Evengenoemde formules zijn bovendien in België zo uitgelegd, dat de bevoegde Minister, dus de Minister van Financiën, daardoor de macht krijgt om de inleidende bepalingen van het gemeenschappelijk tarief op het vlak van het interne recht ten uitvoer te leggen (ministeriële besluiten van 19 december 1947, 29 juni 1957 en 17 februari 1960).

Is het vrij ongebruikelijk, in een verdrag bepalingen op te nemen die een terugslag hebben op de uitoefening der machten binnen de ondertekenende Staten, toch is dit ongetwijfeld de bedoeling van de Belgische Regering ter zake van het nieuwe tarief van invoerrechten.

Opgemerkt moge worden, dat artikel 1, § 1, 4°, van de wet van 2 mei 1958 de Koning bevoegd maakt om, bij besluit waarover in Ministerraad is beraadslaagd, « ... alle andere maatregelen te treffen, inzake douanen en accijnzen, om de goede uitvoering te verzekeren van internationale akten ». Het nieuwe tarief betekent een gewichtige afwijking van die regel zowel ten aanzien van het orgaan van de uitvoerende macht waaraan bevoegdheid is toegekend als ten aanzien van de bekrachtiging door de wetgever, die wel voor koninklijke maar niet voor ministeriële besluiten is vereist.

**

Sous le chapitre V, intitulé « Restitutions », des dispositions préliminaires du nouveau tarif, le § 35, 1, donne mission aux Ministres compétents d'arrêter les conditions et les limites dans lesquelles la restitution des droits d'entrée est accordée en cas de paiement indu des droits, de non-consommation, de destruction ou de réexportation des marchandises.

Le § 35, 2, donne aux Ministres compétents le pouvoir d'accorder des restitutions en dehors des cas prévus par le § 35, 1, lorsque l'équité le justifie.

S'il est vrai que le protocole signé le 25 juillet 1958 par les pays du Benelux contenait déjà une disposition semblable, encore est-il nécessaire de rappeler que cette attribution de pouvoir heurte le principe admis en droit belge, de l'égalité des citoyens devant l'impôt. Ce principe exige, en effet, que la perception se fasse pour tous d'après les mêmes règles et suivant les mêmes bases (Orban, *Le droit constitutionnel de la Belgique*, 1911, t. 3, p. 172).

L'équité est un élément trop subjectif pour qu'il suffise, à lui seul, à inspirer des décisions respectant l'égalité prescrite par l'article 112 de la Constitution. Aussi, est-il éminemment souhaitable que les Ministres compétents, lorsqu'ils auront décidé d'accorder certaines restitutions, publient un règlement qui en détermine les conditions d'octroi.

**

Dans le cinquième protocole du 1^{er} décembre 1960, ainsi que dans l'arrêté royal du 7 décembre 1960, on observe une divergence entre les textes français et néerlandais du § 13 des dispositions préliminaires du tarif. Cette divergence n'entraînera toutefois pas de difficultés d'application de la disposition : la conversion en monnaie néerlandaise selon le cours pratiqué à Amsterdam ne trouvant point d'application en Belgique.

La chambre était composée de

MM. :

J. SUETENS, *premier président*;

L. MOUREAU, *conseiller d'Etat*;

G. HOLOYE, *conseiller d'Etat*;

A. BERNARD, *assesseur de la section de législation*;

Ch. VAN REEPINGHEN, *assesseur de la section de législation*;

C. ROUSSEAU, *greffier adjoint, greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS. Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, substitut.

Le Greffier,

(s.) C. ROUSSEAU.

Le Président,

(s.) J. SUETENS.

**

Onder hoofdstuk V « Teruggaven », van de inleidende bepalingen van het nieuwe tarief, geeft § 35, 1, de bevoegde Ministers opdracht, de voorwaarden en beperkingen te stellen, waaronder teruggaaf van invoerrecht wordt verleend als dit ten onrechte is betaald, als goederen niet zijn verbruikt, als zij vernietigd of als zij wederuitgevoerd zijn.

Krachtens § 35, 2, kunnen de bevoegde Ministers om redenen van billijkheid teruggaaf verlenen buiten de onder § 35, 1, bepaalde gevallen.

Het op 25 juli 1958 door de Beneluxlanden ondertekende protocol bevatte weliswaar reeds een zodanige bepaling, maar toch moet er nogmaals worden op gewezen dat deze toekenning van bevoegdheid afbreuk doet aan het in het Belgisch recht aangenomen beginsel van de gelijkheid der Staatsburgers voor de belastingen. Dit beginsel eist immers, dat belastingen voor allen volgens dezelfde regelen en op dezelfde grondslagen worden geheven (Orban, *Le droit constitutionnel en Belgique*, 1911, deel 3, blz. 172).

Billijkheid is een zo subjectief gegeven, dat het op zichzelf niet voldoende is om tot beslissingen te leiden die de gelijkheid volgens artikel 112 van de Grondwet onverkort laten. Het is dan ook uitermate wenselijk dat de bevoegde Ministers, wanneer zij tot bepaalde teruggaven besluiten, een verordening uitvaardigen waarin de ter zake geldende voorwaarden worden bepaald.

**

Zowel in het vijfde protocol van 1 december 1960 als in het koninklijk besluit van 7 december 1960 is er gemis van overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van § 13 van de inleidende bepalingen van het tarief. Moeilijkheden voor de toepassing van de bepaling levert dit echter niet op : de herleiding tot Nederlands geld volgens de te Amsterdam geldende wisselkoers, vindt immers geen toepassing in België.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

J. SUETENS, *eerste-voorzitter*;

L. MOUREAU, *raadsheer van State*;

G. HOLOYE, *raadsheer van State*;

A. BERNARD, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;

Ch. VAN REEPINGHEN, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;

C. ROUSSEAU, *adjunct-greffier, greffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS. Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, substituaat.

De Griffier,

(get.) C. ROUSSEAU.

De Voorzitter,

(get.) J. SUETENS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Commerce Extérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Commerce Extérieur sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres Législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Sortiront leur plein et entier effet les premier, deuxième, troisième, quatrième et cinquième Protocoles additionnels au Protocole signé à Bruxelles, le 25 juillet 1958, entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas pour l'établissement d'un nouveau Tarif des droits d'entrée, lesquels Protocoles additionnels ont été signés à Bruxelles, respectivement les 22 décembre 1958, 19 février 1960, 15 juin 1960 (3^e et 4^e Protocoles additionnels) et 1^{er} décembre 1960.

Art. 2.

Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur :

1^o l'arrêté royal du 28 janvier 1960 relatif au Tarif des droits d'entrée;

2^o l'arrêté royal du 24 juin 1960 relatif au Tarif des droits d'entrée;

3^o l'arrêté royal du 28 octobre 1960 relatif à l'exemption des droits d'entrée pour les marchandises importées des Pays-Bas;

4^o l'arrêté royal du 7 décembre 1960 relatif au Tarif des droits d'entrée.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 1961.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

A. DEQUAE.

*Le Ministre du Commerce Extérieur
et de l'Assistance Technique,*

M. BRASSEUR.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Buitenlandse Handel,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Buitenlandse Handel zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Het eerste, tweede, derde, vierde en vijfde aanvullende Protocol bij het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw Tarief van invoerrechten, welke respectievelijk op 22 december 1958, 19 februari 1960, 15 juni 1960 (derde en vierde aanvullend Protocol) en 1 december 1960 te Brussel zijn ondertekend, zullen volkomen uitwerking hebben.

Art. 2.

Worden bekrachtigd met uitwerking vanaf hun inwerkingtreding :

1^o het koninklijk besluit van 28 januari 1960 betreffende het Tarief van invoerrechten;

2^o het koninklijk besluit van 24 juni 1960 betreffende het Tarief van invoerrechten;

3^o het koninklijk besluit van 28 oktober 1960 betreffende de vrijstelling van invoerrecht voor goederen ingevoerd uit Nederland;

4^o het koninklijk besluit van 7 december 1960 betreffende het Tarief van invoerrechten.

Gegeven te Brussel, 13 juni 1961.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

*De Minister van Buitenlandse Handel
en Technische Bijstand,*